

## DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
HALAMAN PENGESAHAN	ii
HALAMAN PERNYATAAN	iii
HALAMAN MOTO	iv
HALAMAN PERSEMBAHAN	v
KATA PENGANTAR	vi
DAFTAR ISI	viii
DAFTAR TABEL	xii
DAFTAR GAMBAR	xiv
DAFTAR LAMPIRAN	xv
DAFTAR ARTI LAMBANG DAN SINGKATAN	xvi
INTISARI	xvii
ABTRACT	xviii
BAB I	
PENDAHULUAN	1
1.1. Latar Belakang	1
1.2. Rumusan Masalah	5
1.3. Tujuan Penelitian	6
1.4. Manfaat Penelitian	7
1.5. Tinjauan Pustaka	7

1.6. Landasan Teori	11
1.6.1. Kontak Bahasa	11
1.6.2. Kata Serapan	13
1.6.2.1. Unsur Serapan	13
1.6.2.2. Perubahan pada Unsur Serapan	14
1.6.2.3. Jenis Kata Serapan	17
1.6.3. Preferensi Bahasa	19
1.7. Metode Penelitian	20
1.8. Sistematika Penulisan	23

## BAB II

### KLASIFIKASI PADANAN ISTILAH BIDANG KOMPUTER DAN INTERNET

DALAM BAHASA INDONESIA	24
2.1. Padanan Istilah Berbentuk Kata	24
2.1.1. Padanan Istilah Berbentuk Kata Berupa <i>Loanwords</i>	25
2.1.2. Padanan Istilah Berbentuk Kata Berupa <i>Loanblends</i>	28
2.1.3. Padanan Istilah Berbentuk Kata Berupa <i>Loanshifts</i>	31
2.2. Padanan Istilah Berbentuk Frasa	33
2.2.1. Padanan Istilah Berbentuk Frasa Berupa <i>Loanwords</i>	34
2.2.2. Padanan Istilah Berbentuk Frasa Berupa <i>Loanblends</i>	39
2.2.3. Padanan Istilah Berbentuk Frasa Berupa <i>Loanshifts</i>	42
2.3. Perbandingan <i>Loanwords</i> , <i>Loanblends</i> , dan <i>Loanshifts</i>	44

### BAB III

KLASIFIKASI RANAH PADANAN ISTILAH BIDANG KOMPUTER DAN INTERNET	46
3.1. Istilah Perangkat Keras	48
3.2. Istilah Perangkat Lunak	51
3.3. Istilah Internet	54
3.4. Istilah Perangkat Keras dan Perangkat Lunak	57
3.5. Istilah Perangkat Lunak dan Internet	59
3.6. Istilah Perangkat Keras, Perangkat Lunak, dan Internet	60

### BAB IV

PEMAHAMAN PADANAN ISTILAH KOMPUTER DAN INTERNET DAN PREFERENSI BAHASA MASYARAKAT INDONESIA DALAM MENGGUNAKAN ISTILAH KOMPUTER DAN INTERNET	63
4.1. Pemahaman Padanan Istilah Komputer dan Internet oleh Masyarakat Indonesia	64
4.1.1. Pemahaman Padanan Istilah Komputer dan Internet Berbentuk Kata oleh Masyarakat Indonesia	65
4.1.2. Pemahaman Padanan Istilah Komputer dan Internet Berbentuk Frasa oleh Masyarakat Indonesia	69
4.2. Preferensi Bahasa Masyarakat Indonesia dalam Menggunakan Istilah Komputer dan Internet	73

## BAB V

PENUTUP	78
---------	----

5.1. KESIMPULAN	78
-----------------	----

5.2. SARAN	80
------------	----

DAFTAR PUSTAKA	82
----------------	----

## LAMPIRAN 1

Padanan Istilah Komputer dan Internet Berbentuk Kata	85
--	----

## LAMPIRAN 2

Padanan Istilah Komputer dan Internet Berbentuk Frasa	97
---	----

## LAMPIRAN 3

Klasifikasi Ranah Padanan Istilah Komputer dan Internet	107
---	-----

## LAMPIRAN 4

Kuesioner	171
-----------	-----

## LAMPIRAN 5

Pemahaman Masyarakat Indonesia tentang Padanan Istilah Komputer dan Internet	192
---	-----

## LAMPIRAN 5

Alasan Preferensi Bahasa Masyarakat Indonesia pada Penggunaan Istilah Komputer dan Internet	196
--	-----